



Landeshauptstadt  
Potsdam

# Leitbild für die Landes-Hauptstadt Potsdam

LEICHTE SPRACHE



# Vorwort

Liebe Menschen in Potsdam.

Potsdam ist eine Stadt in Deutschland.

Potsdam ist die Landes-Hauptstadt von Brandenburg.

Brandenburg ist ein Bundes-Land.

In Deutschland gibt es 16 Bundes-Länder.



In Potsdam leben viele Menschen.

In Potsdam möchten noch mehr Menschen leben.

Potsdam wächst sehr schnell.



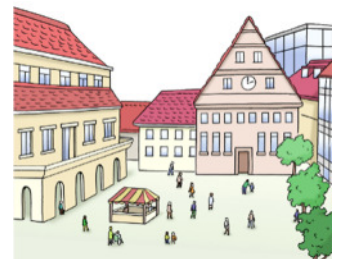
Wie möchten die Menschen in Potsdam leben?

Wie soll Potsdam in zehn Jahren sein?

Die Antworten darauf stehen in den Leit-Linien Potsdams.

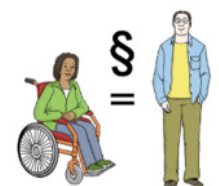
Potsdam hat 26 Leit-Linien.

Die nächsten 10 Jahre setzt Potsdam diese Leit-Linien um.



Leit-Linie bedeutet:

Leit-Linien sind die Vorgaben für die Stadt Potsdam.



Eine Vorgabe ist zum Beispiel:

In Potsdam sollen viele Gebäude barriere-frei sein.



Darauf freue ich mich!

Vielen Dank an alle Menschen aus Potsdam für Ihre Hilfe!

Jann Jakobs

Oberbürgermeister

# Potsdam hat die Ziele in diese Bereiche eingeteilt:

**A. Potsdam - eine Stadt für alle Menschen**

---



**B. Potsdam - eine moderne Stadt**

---



**C. Potsdam - eine Wissens-Stadt**

---



**D. Potsdam - eine wachsende Stadt**

---



**E. Potsdam - eine lebendige Stadt**

---



**F. Potsdam - eine produktive Stadt**



# A. Potsdam - eine Stadt für alle Menschen

## 1. Potsdam ist

### eine Stadt, in der die Menschen gerne leben.



Die Stadt Potsdam möchte viel verbessern.

Die Menschen aus Potsdam können dabei helfen.

Die Stadt Potsdam hat Möglichkeiten eingerichtet.

zum Beispiel:

- Besprechungen, zu denen jeder kommen kann
- Dinge melden, die nicht gut sind  
zum Beispiel: kaputte Straßen



Viele Menschen in Potsdam helfen:

- damit die Menschen in Potsdam gut leben können
- Bereiche der Stadt zu planen

Zum Beispiel:

Sie suchen Möglichkeiten zum  
Laden von Elektro-Autos.



## 2. Potsdam ist

eine Stadt für alte Menschen,

eine Stadt für Familien,

eine Stadt für junge Menschen,



Sie können

- zusammen-leben.
- sich helfen.
- sich wohl-fühlen.

Für alle Menschen gibt es gute Freizeit-Möglichkeiten.

Potsdam hilft Eltern, arbeiten zu können.

Die Kinder sind dann in der Betreuung.



Eltern können

- die Kinder den ganzen Tag betreuen lassen.
- die Kinder nach der Schule betreuen lassen.

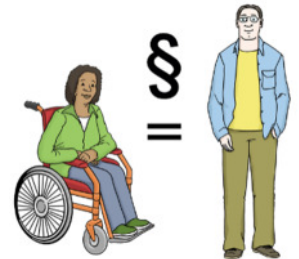


### 3. Potsdam ist

#### eine Stadt des guten Miteinanders

Potsdam möchte,

- dass jeder Mensch jeden Menschen hilft.
- dass jeder Mensch jeden Menschen gleich behandelt.
- dass sich alle Menschen wohl fühlen.
- Barriere-Freiheit.



Barriere-Freiheit bedeutet:

- Alle Menschen können etwas benutzen
- Alle Menschen können etwas erreichen.
- Es gibt keine Hindernisse.



Zum Beispiel:

- Ein Rollstuhl-Fahrer kommt in jedes Gebäude.
- Ein Mensch mit Behinderung versteht den Text.



#### 4. Potsdam ist

#### eine Stadt für Menschen aus anderen Ländern

Potsdam setzt sich für Inklusion ein.

Inklusion bedeutet:

Alle Menschen gehen gleich miteinander um.

Alle leben miteinander.

Jeder Mensch soll selbst entscheiden können.

Jeder Mensch soll überall mitmachen können.

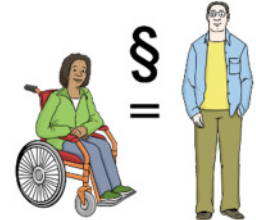


Alle Menschen aus anderen Ländern sind in Potsdam willkommen.

#### 5. Potsdam ist

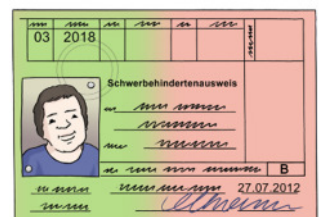
#### eine Stadt für alle

Potsdam möchte alle Menschen in Potsdam gleich behandeln.



Es ist egal,

- welche Haut-Farbe sie haben,
- welche Religion sie haben,
- wie alt sie sind,
- ob sie aus anderen Ländern kommen,
- ob sie Flüchtlinge sind,
- ob sie eine Behinderung haben,
- ob sie arm oder reich sind,
- ob sie eine Frau oder einen Mann lieben.





## B. Potsdam - eine moderne Stadt

### 1. Potsdam möchte den digitalen Wandel überall in der Stadt.

Digitaler Wandel bedeutet:  
Durch das Internet möchte die  
Stadt Potsdam vieles einfacher machen.

Die Menschen aus Potsdam sollen zum Beispiel  
Anträge am Computer ausfüllen können.



### 2. Potsdam möchte eine moderne Verwaltung.

Die Verwaltung soll bürgernah sein.  
Die Menschen können der Verwaltung vertrauen.

Bürgernahe Verwaltung bedeutet:  
Die Mitarbeiter sollen freundlich zu den Menschen sein.  
Die Mitarbeiter sollen den Menschen helfen.

Das sind zum Beispiel die Mitarbeiter im Rathaus.





### 3. Potsdam möchte

#### einen ausgeglichenen Haushalt

#### und einen generationen-gerechten Haushalt.

Ein ausgeglichener Haushalt bedeutet:

Potsdam möchte nicht mehr Geld ausgeben als sie haben.

Potsdam möchte sparen.

Das nennt man in schwerer Sprache:

mit dem Geld wirtschaftlich umgehen



Ein generationen-gerechter Haushalt bedeutet:

Potsdam möchte für die Zukunft mehr Geld zu Verfügung haben

als Potsdam braucht.

Das nennt man in schwerer Sprache:

Überschüsse erwirtschaften

Man möchte die Überschüsse für alle Alters-Gruppen nutzen.

Die Alters-Gruppen nennt man Generationen.



## C. Potsdam - eine Wissens-Stadt

### 1. Potsdam ist eine Stadt der Bildung.



Potsdam möchte Lern-Angebote für junge Menschen.

Potsdam möchte Lern-Angebote für alte Menschen.

Potsdam möchte Weiterbildungs-Angebote für junge Menschen

Potsdam möchte Weiterbildungs-Angebote für alte Menschen.

Zum Beispiel:

Potsdam verbessert Schulen und Kinder-Tagesstätten.

### 2. Potsdam ist eine Stadt der Wissenschaft.

In Potsdam arbeiten viele Wissenschaftler aus der ganzen Welt.

Deshalb hat Potsdam sehr gute Möglichkeiten für die Wissenschaft.

Zum Beispiel:

Die Experten bekommen gute Möglichkeiten zur Gründung einer Firma.



## D. Potsdam - eine wachsende Stadt

### 1. Potsdam möchte

#### Wachstum.

Viele Menschen leben in Potsdam.

Viele Menschen arbeiten in Potsdam.

Viele Menschen ziehen nach Potsdam um.

Das kann Probleme geben.



Potsdam muss zum Beispiel:

- mehr Wohnungen bauen.
- Angebote für alle Menschen anbieten.



Beim Wachstum beachtet Potsdam die Nachhaltigkeit.

Nachhaltigkeit bedeutet:

- Alle Menschen sollen heute gut leben können.
- Alle Menschen sollen in Zukunft gut leben können.
- Der Mensch achtet auf die Umwelt.



Zum Beispiel:

- Alle Menschen machen weniger Müll.
- Alle Menschen fahren mehr mit dem Rad.



## **2. Potsdam hat unterschiedliche Stadt- Teile und unterschiedliche Orts-Teile.**

Jeder Stadt- Teil ist anders.  
Jeder Orts-Teil ist anders.



Die Stadt-Teile und Orts-Teile machen Potsdam besonders.

In allen Teilen können alle Menschen gut leben.



## **3. Potsdam möchte die umwelt-freundliche Mobilität.**

Jeder Mensch soll gut von einem Ort zum anderen Ort kommen.  
Potsdam möchte diese Möglichkeiten verbessern.

Zum Beispiel:

- gute Möglichkeiten mit dem Bus zu fahren
- gute Fuß-Wege
- gute Rad-Wege



#### 4. Potsdam möchte die Stadt-Geschichte erhalten.

Potsdam hat die Gebäude in unterschiedlichen Zeiten gebaut.

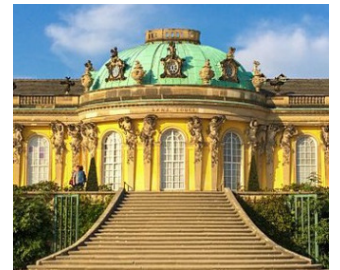
Unterschiedliche Zeiten bedeutet:  
In den Zeiten gab es unterschiedliche Bauweisen.  
Es gibt Namen für die Zeiten.  
Zum Beispiel Rokoko oder Barock.



Das Schloss Sanssouci und die alte Innenstadt sollen so bleiben, wie sie sind.

Potsdam möchte die Gebäude schützen.

Die Gebäude gehören zum Beispiel zum UNESCO



**United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.**

Das ist englische Sprache.

Die UNESCO ist eine internationale Organisation für Bildung, Wissenschaft und Kultur.  
In der UNESCO sind 195 Mitglied-Staaten.  
Deutschland ist einer der Mitglied-Staaten.  
Das Welt-Erbe sind zum Beispiel Denkmäler.



Potsdam ist auch eine moderne Stadt.

Beim Bau neuer Gebäude denkt Potsdam zum Beispiel an die Zukunft:

- Es muss barriere-frei sein.
- Es muss genügend Pflanzen geben.



**5. Potsdam möchte  
bezahlbaren Wohnraum für alle.**

Jeder Mensch soll eine bezahlbare Wohnung finden.  
Potsdam bemüht sich darum.

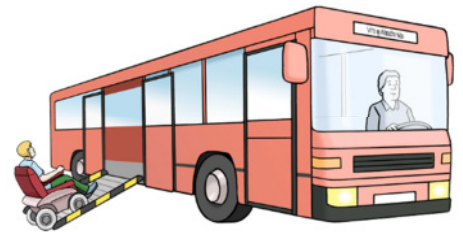


**6. Potsdam möchte  
gute Möglichkeiten für den Verkehr.**

Potsdam ist eine Landes-Hauptstadt.  
Besucher sollen gut nach Potsdam kommen.

Alle Menschen aus Potsdam sollen gut  
von einem Ort zum anderen Ort kommen.

Potsdam soll auch für alle Menschen aus anderen Ländern  
gut erreichbar sein.



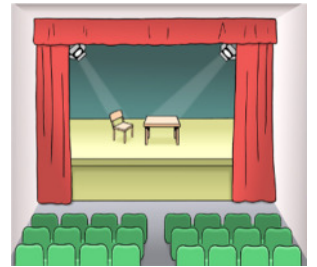
## E. Potsdam - eine lebendige Stadt

### 1. Potsdam ist eine Stadt für die Kultur.

Die Kultur ist Potsdam sehr wichtig.

Es gibt Angebote in den Bereichen:

- Theater
- Museen
- Kunst
- Musik



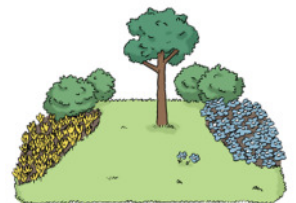
Die Angebote sind für alle Menschen in Potsdam.

### 2. Potsdam ist eine umwelt-freundliche Stadt. eine sichere Stadt.

Der Umwelt-Schutz gibt den Menschen ein gutes Gefühl.

Potsdam hält die Stadt sauber.

Alle Menschen in Potsdam fühlen sich sicher und beschützt.





### **3. Potsdam ist eine Stadt für den Sport.**

In Potsdam gibt es viele Sport-Möglichkeiten.  
Es gibt den Freizeit-Sport  
Es gibt den Profi-Sport.  
Potsdam sorgt für gute Sport-Plätze.  
Potsdam sorgt für Bewegungs-Möglichkeiten.



### **4. Potsdam ist eine Stadt für den Klima-Schutz. eine Stadt für den Umwelt-Schutz. eine Stadt für die Nachhaltigkeit.**

Alle Menschen sollen die Umwelt schützen.  
Alle Menschen sollen das Klima schützen.  
Alle Menschen sollen auf die Nachhaltigkeit achten.



Zum Beispiel:

- Alle Menschen machen weniger Müll.
- Alle Menschen fahren mehr mit dem Rad.

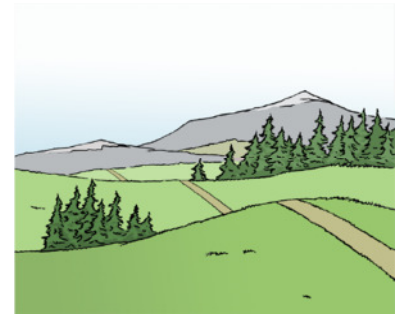


Das ist für alle Menschen wichtig.  
Auch in Zukunft sollen alle Menschen in Potsdam gut leben können.  
Potsdam ist die Umwelt wichtig.  
Potsdam ist die Nachhaltigkeit wichtig.



## **5. Potsdam ist eine grüne Stadt am Wasser.**

Die Natur ist Potsdam sehr wichtig.  
Es gibt große Park-Anlagen.  
Es gibt Seen.



Alle Menschen sollen freien Zugang zu den Park-Anlagen haben.  
Alle Menschen sollen freien Zugang zu den Seen haben.

## **6. Potsdam ist eine Stadt mit Tourismus.**

Potsdam hat viele Tourismus-Angebote.

Tourismus bedeutet:  
Viele Menschen besuchen eine Stadt.  
Viele Menschen besuchen ein Land.  
Sie machen dort Urlaub.



Viele Menschen besuchen  
das Schloss Sanssouci mit den Park-Anlagen.

Diese Menschen sollen Potsdam entdecken.  
Sie sollen nicht nur die Innenstadt entdecken.  
Sie sollen auch die anderen Orts-Teile Potsdams entdecken.

## F. Potsdam - eine produktive Stadt

### 1. Potsdam unterstützt die Wirtschaft. die Arbeits-Plätze.

In Potsdam gibt es viele Firmen.  
Sie sollen in Potsdam bleiben.  
Dadurch haben die Menschen Arbeit.  
Das fördert Potsdam.  
Potsdam hat eine besondere Lage.  
Potsdam ist in der Nähe von Berlin.  
Das finden die Firmen gut.

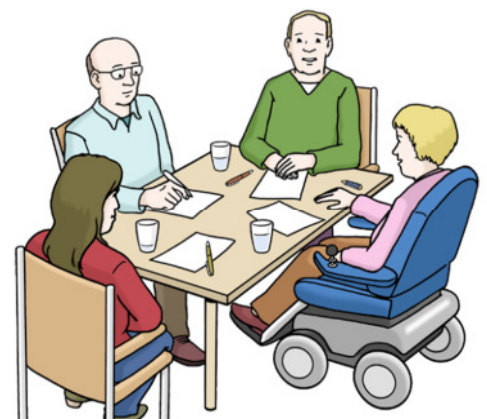


### 2. Potsdam unterstützt gute Unternehmen.

In Potsdam gibt es gute Unternehmen für die Bereiche:

- Wohnen
- Verkehr
- Einkaufen
- Abfall
- Gesundheit
- Kultur

Sie arbeiten gut zusammen.  
Sie sorgen für eine gute Entwicklung der Stadt.



### **3. Potsdam unterstützt die Einkaufs-Möglichkeiten.**

Potsdam hat gute Einkaufs-Möglichkeiten:

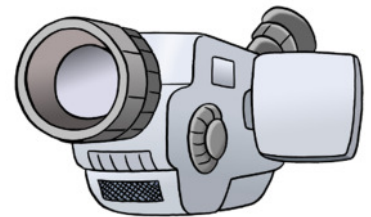
- in der Innenstadt
- in den Stadt-Teilen
- in den Orts-Teilen



Deshalb kommen viele Besucher und Gäste nach Potsdam.

### **4. Potsdam unterstützt die Film-Stadt.**

In Babelsberg gibt es die berühmten Film-Studios.  
Die Film-Studios gibt es seit dem Jahr 1912.  
Die Film-Studios sind in der ganzen Welt berühmt.



Potsdam möchte dies für die Wirtschaft nutzen.  
Es entstehen viele Arbeits-Plätze.

## Herausgeber:

Landeshauptstadt Potsdam  
Der Oberbürgermeister  
Friedrich-Ebert-Straße 79/81  
14469 Potsdam

Geschäftsbereiche des Oberbürgermeisters  
Fachbereich Kommunikation, Wirtschaft und Beteiligung  
Dieter Jetschmanegg

Geschäftsbereich Zentrale Steuerung und Finanzen  
Fachbereich Steuerung und Innovation  
Dr. Christoph Andersen

[www.potsdam.de](http://www.potsdam.de)

 <p><b>Leichte Sprache</b></p>	<p><b>Geprüft von:</b> Stephanie Schuchmann Shpresa Matoshi Andreas Wulfekammer Osman Sakinmaz</p> <p><small>Das Zeichen für Leichte Sprache ist von Inclusion Europe</small></p>	<p><b>Übersetzt vom:</b></p> <p>Büro für Leichte Sprache und Barrierefreiheit</p> <p><a href="http://www.lotze-sprache.de">www.lotze-sprache.de</a></p>	 <p><b>Netzwerk Leichte Sprache</b></p>
---	---	---	--

Die Bilder sind von:

© Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V.,  
Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013.